

**Textiler Rauch- und Brandschutz**  
flexible smoke- and fire protection

**CM**

brandschutz. perfekt. anders.



Hotel am Schloßgarten, Stuttgart

**Problemlose Integration in die Architektur. Verhinderung von Feuerüberschlag.  
Rauchlenkung in Gebäuden. Sicherung der Fluchtwege.**

Easy integration into the architecture. Prevention of flash-over. Smoke guiding in buildings. Safeguarding of emergency routes.



## wir sind clauss markisen

we are clauss markisen

Seit über 50 Jahren gehört cm mit rollbaren textilen Sonderkonstruktionen zu den Marktführern des europäischen Wettbewerbs.

Mit unserem Produkt – dem textilen Rauch- und Brandschutz – setzen wir die Tradition des Hauses cm fort. Unsere Konstruktionen erfüllen einen hohen technischen Standard und alle einschlägigen Normen. Die Integration unserer Anlagen in das geforderte Brandschutzkonzept ist selbstverständlich problemlos möglich. Für die Integration in die Architektur eines Gebäudes sind wir Spezialisten aus Erfahrung.

Damit bieten wir gegenüber den bisher üblichen Anlagen für den Rauch- und Brandschutz völlig neue Ansätze. Intelligente Lösungen mit vergleichsweise geringem Material- und Kosteneinsatz werden möglich und lösen vielseitige Probleme im Bereich des vorbeugenden Rauch- und Brandschutzes.

Since over 50 years cm is with rolling textile special designs, part of the market leaders of the european competition. With our product – the textile smoke- and fire protection – we continue with the traditions of the company cm. Our systems fulfill a high technical standard and all relevant norms. The integration of our systems into the mandatory fire protection plans can be completely unproblematic realized. For the integration into the architecture of a building we are the experts from experience. For this reason we offer with our system at the latest state-of-the-art technology. Intelligent solutions with comparatively low material and cost effort use are possible and solve versatile problems in the range of preventive smoke- and fire protection.

## Sonderlösungen

### Special solutions

#### Airbus Hamburg

Textile Rauchschürzen **Typ RSS**

Einzelanlagengröße: Breite = 13 m, Höhe = 11 m

Anlagen schwingen parallel von der Decke unter die Kranbahnträger als Sonderlösung

Textile smoke curtains type RSS

single system size: width = 13 m, height = 11 m

systems swing parallel from the ceiling

below the crane rail girder as special solution



#### A1 - Passage Erfurt

Horizontaler Brandschutzvorhang

unter Glasdach, **Typ BSV**

Größe: Breite = 4.70 m, Auszug = 8.50 m

Zur Verhinderung des Feuerübertritts in die Einkaufspassage

horizontal fire protection curtain

below the glass roof, type BSV

size: width = 4,70 m, extraction = 8,50 m

For prevention of fire transfer within the shopping arcade



#### Bürogebäude Mannheim N7

Rauchschutzvorhang **Typ RSR**

Raumabschließend vor Fahrstuhlüre

in Edelstahlausführung

Smoke protection curtain type RSR

Space enclosing in front of elevator doors

in stainless steel design





## Optimaler Schutz durch ausgereifte Technik

Optimum protection per technically mature



### RST

Starre Rauchschürzen nach EN 12101-1

Klassifizierung D 60 / Zulassung Z 78.9-75 und Z 56.4211-957

Größen bis 100 x 8 m

CE-zertifiziert

Rigid smoke curtain according EN 12101-1

classification D 60 / approval Z 56.4211-957 and Z 56.4211-957

Sizes up to 100 x 8 m

CE-certified



### RSS

Automatische Rauchschürze nach EN 12101-1

Klassifizierung D 60 / Zulassung Z 78.9-76 und Z 56.4211-957

Größen bis 40 x 8 m

CE-zertifiziert

Automatical smoke curtain according EN 12101-1

classification D 60 / approval Z 78.9-76 and Z 56.4211-957

Sizes up to 40 x 8 m

CE-certified



### RSR

Rauchschutzvorhang raumabschließend

Klassifizierung D 60 / Zulassung Z 56.4211-957

nach EN 12101-1, Größen bis 15 x 6 m, weitere auf Anfrage

CE-zertifiziert

Smoke protection curtain space enclosing

classification D 60 / approval Z 56.4211-957

according EN 12101-1, Sizes up to 15 x 6 m, further on request

CE-certified

## **RSA**

Automatischer Rauchschutzabschluß  
Klassifizierung Sm entsprechend EN 1634-3

Automatical smoke protection closing  
classification Sm according to EN 1634-3



## **BSV**

Brandschutzvorhang nach EN 1634-1  
Klassifizierung E 30 – E 180 / EW 60  
Standardgrößen bis 15 x 6 m, weitere auf Anfrage  
Die Anlagen können auch mit verdichteter  
Sprinklerung ausgeführt werden EI 90

Fire protection curtain according EN 1634-1  
classification E 30 – E 180 / EW 60  
Standard sizes up to 15 x 6 m, further on request  
The systems are also available with condensed  
sprinkler to achieve EI 90



## **Steuerungen Baureihe MS - 15**

Unsere Steuerungen können individuell an das jeweilige  
Brandschutzkonzept und die unterschiedlichen Systeme  
angepasst werden. Ob als autarkes System oder über  
Brandmeldeanlage, unsere Steuerungen werden allen  
Anforderungen gerecht.  
CE-zertifiziert

Our controls can be individually adjusted to the respective fire protection  
concept and the different systems. Whether as a stand alone system  
or via fire alarm system, our controls will meet all specifications.  
CE-certified

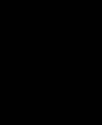


# Textiler Rauch- und Brandschutz

Textile smoke- and fire protection

Individuelle Beratung  
Objektbezogene Detailausarbeitungen  
Objektbezogene Ausschreibungen

Individual consulting  
Object-related detail elaboration  
Object-related tenders



## CM

brandschutz. perfekt. anders.

clauss markisen Projekt GmbH  
Sindelfinger Straße 21  
70771 Leinfelden-Echterdingen

Telefon: 0711. 48 99 95-0  
Telefax: 0711. 48 99 95-7599

info@cm-brandschutz.de  
www.clauss-markisen.de

Ein Unternehmen der MHZ Gruppe